

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 24. maja 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank Amsterdam - Nizozemska) – Izvršitev evropskega naloga za prijetje, izdanega zoper Pawła Dworzeckega

(Zadeva C-108/16 PPU) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Nujni postopek predhodnega odločanja — Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah — Okvirni sklep 2002/584/PNZ — Evropski nalog za prijetje — Člen 4a(1) — Postopki predaje med državami članicami — Pogoji za izvršitev — Razlogi za fakultativno neizvršitev — Izjeme — Obvezna izvršitev — Kazen, izrečena v odsotnosti — Pojma „osebno vabilo“ in „uradna vročitev na drug način“ — Avtonomna pojma prava Unije)

(2016/C 260/16)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank Amsterdam

Stranka v postopku v glavni stvari

Paweł Dworzecki

Izrek

1. Člen 4a(1)(a)(i) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da sta izraza „osebno povabljeni“ in „dejansko kako drugače uradno obveščena o predvidenem datumu in kraju sojenja, in sicer tako, da je mogoče nedvoumno sklepati, da je bila ta oseba seznanjena z načrtovanim sojenjem“ iz te določbe avtonomna pojma prava Unije in ju je treba v celotni Evropski uniji razlagati enotno.
2. Člen 4a(1)(a)(i) Okvirnega sklepa 2002/584, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2009/299, je treba razlagati tako, da pogojev iz te določbe ni mogoče izpolniti zgolj z vabilom, kakršno je to iz zadeve v glavni stvari, ki ni bilo vročeno neposredno zadevni osebi, ampak je bilo na njenem naslovu izročeno polnoletni osebi tega gospodinjstva, ki se je zavezala, da ji ga bo izročila, pri čemer na podlagi evropskega naloga za prijetje ni mogoče ugotoviti, ali in – glede na okoliščine primera – kdaj je ta polnoletna oseba to vabilo zadevni osebi dejansko izročila.

⁽¹⁾ UL C 156, 2.5.2016.

Sklep Sodišča (drugi senat) z dne 23. marca 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour administrative d'appel de Paris – Francija) – Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited/Ministre de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique

(Zadeva C-319/15) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Ustavitev postopka)

(2016/C 260/17)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour administrative d'appel de Paris